

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE  
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ  
PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 2001 — 3316

[C — 2001/22793]

**26 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 mars 2000 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisées sur et dans les denrées alimentaires**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la Directive n° 76/895/CEE du Conseil du 23 novembre 1976 concernant la fixation des teneurs maximales pour les résidus de pesticides sur et dans les fruits et légumes, modifiée par les Directives n° 80/428/CEE de la Commission du 28 mars 1980, n° 81/36/CEE du Conseil du 9 février 1981, n° 82/528/CEE du Conseil du 19 juillet 1982, n° 88/298/CEE du Conseil du 16 mai 1988, n° 89/186/CEE du Conseil du 6 mars 1989, n° 93/58/CEE du Conseil du 29 juin 1993, n° 96/32/CE du Conseil du 21 mai 1996, n° 97/41/CE du Conseil du 25 juin 1997, n° 2000/24/CE de la Commission du 28 avril 2000, n° 2000/57/CE de la Commission du 22 septembre 2000 et n° 2000/82/CE de la Commission du 22 décembre 2000;

Vu la Directive n° 86/362/CEE du Conseil du 24 juillet 1986 concernant la fixation de teneurs maximales pour les résidus de pesticides sur et dans les céréales, modifiée par les Directives n° 88/298/CEE du Conseil du 16 mai 1988, n° 93/57/CEE du Conseil du 29 juin 1993, n° 94/29/CE du Conseil du 23 juin 1994, n° 95/39/CE du Conseil du 17 juillet 1995, n° 96/33/CE du Conseil du 21 mai 1996, n° 97/41/CE du Conseil du 25 juin 1997, n° 97/71/CE de la Commission du 15 décembre 1997, n° 98/82/CE de la Commission du 27 octobre 1998, n° 1999/65/CE de la Commission du 24 juin 1999, n° 1999/71/CE de la Commission du 14 juillet 1999, n° 2000/24/CE de la Commission du 28 avril 2000, n° 2000/42/CE de la Commission du 22 juin 2000, n° 2000/48/CE de la Commission du 25 juillet 2000, n° 2000/58/CE de la Commission du 22 septembre 2000, n° 2000/81/CE de la Commission du 18 décembre 2000 et n° 2000/82/CE de la Commission du 20 décembre 2000;

Vu la Directive n° 86/363/CEE du Conseil du 24 juillet 1986 concernant la fixation de teneurs maximales pour les résidus de pesticides sur et dans les denrées alimentaires d'origine animale, modifiée par les Directives n° 93/57/CEE du Conseil du 29 juin 1993, n° 94/29/CE du Conseil du 23 juin 1994, n° 95/39/CE du Conseil du 17 juillet 1995, n° 96/33/CE du Conseil du 21 mai 1996, n° 97/41/CE du Conseil du 25 juin 1997, n° 97/71/CE de la Commission du 15 décembre 1997, n° 98/82/CE de la Commission du 27 octobre 1998, n° 1999/71/CE de la Commission du 14 juillet 1999, n° 2000/24/CE de la Commission du 28 avril 2000, n° 2000/42/CE de la Commission du 22 juin 2000, n° 2000/58/CE de la Commission du 22 septembre 2000, n° 2000/81/CE de la Commission du 18 décembre 2000 et n° 2000/82/CE de la Commission du 20 décembre 2000;

Vu la Directive n° 90/642/CEE du Conseil du 27 novembre 1990 concernant la fixation de teneurs maximales pour les résidus de pesticides sur et dans certains produits d'origine végétale, y compris les fruits et légumes, modifiée par les Directives n° 93/58/CEE du Conseil du 29 juin 1993, n° 94/30/CE du Conseil du 23 juin 1994, n° 95/38/CE du Conseil du 17 juillet 1995, n° 95/61/CE du Conseil du 29 novembre 1995, n° 96/32/CE du Conseil du 21 mai 1996, n° 97/41/CE du Conseil du 25 juin 1997, n° 97/71/CE de la Commission du 15 décembre 1997, n° 98/82/CE de la Commission du 27 octobre 1998, n° 1999/65/CE de la Commission du 24 juin 1999, n° 1999/71/CE de la Commission du 14 juillet 1999, n° 2000/24/CE de la Commission du 28 avril 2000, n° 2000/42/CE de la Commission du 22 juin 2000, n° 2000/48/CE de la Commission du 25 juillet 2000, n° 2000/57/CE de la Commission du 22 septembre 2000, n° 2000/58/CE de la Commission du 22 septembre 2000, n° 2000/81/CE de la Commission du 18 décembre 2000 et n° 2000/82/CE de la Commission du 20 décembre 2000;

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW  
EN MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU**

N. 2001 — 3316

[C — 2001/22793]

**26 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 maart 2000 tot vaststelling van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet op de Richtlijn nr. 76/895/EEG van de Raad van 23 november 1976, betreffende de vaststelling van maximale hoeveelheden residuen van bestrijdingsmiddelen in en op groenten en fruit, gewijzigd bij de Richtlijnen nr. 80/428/EEG van de Commissie van 28 maart 1980, nr. 81/36/EEG van de Raad van 9 februari 1981, nr. 82/528/EEG van de Raad van 19 juli 1982, nr. 88/298/EEG van de Raad van 16 mei 1988, nr. 89/186/EEG van de Raad van 6 maart 1989, nr. 93/58/EEG van de Raad van 29 juni 1993, nr. 96/32/EG van de Raad van 21 mei 1996, nr. 97/41/EG van de Raad van 25 juni 1997, nr. 2000/24/EG van de Commissie van 28 april 2000, nr. 2000/57/EG van de Commissie van 22 september 2000 en nr. 2000/82/EG van de Commissie van 22 december 2000;

Gelet op de Richtlijn nr. 86/362/EEG van de Raad van 24 juli 1986 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op granen, gewijzigd bij de Richtlijnen nr. 88/298/EEG van de Raad van 16 mei 1988, nr. 93/57/EEG van de Raad van 29 juni 1993, nr. 94/29/EG van de Raad van 23 juni 1994, nr. 95/39/EG van de Raad van 17 juli 1995, nr. 96/33/EG van de Raad van 21 mei 1996, nr. 97/41/EG van de Raad van 25 juni 1997, nr. 97/71/EG van de Commissie van 15 december 1997, nr. 98/82/EG van de Commissie van 27 oktober 1998, nr. 1999/65/EG van de Commissie van 24 juni 1999, nr. 1999/71/EG van de Commissie van 14 juli 1999, nr. 2000/24/EG van de Commissie van 28 april 2000, nr. 2000/42/EG van de Commissie van 22 juni 2000, nr. 2000/48/EG van de Commissie van 25 juli 2000, nr. 2000/58/EG van de Commissie van 22 september 2000, nr. 2000/81/EG van de Commissie van 18 december 2000 en nr. 2000/82/EG van de Commissie van 20 december 2000;

Gelet op de Richtlijn nr. 86/363/EEG van de Raad van 24 juli 1986 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op levensmiddelen van dierlijke oorsprong, gewijzigd bij de Richtlijnen nr. 93/57/EEG van de Raad van 29 juni 1993, nr. 94/29/EG van de Raad van 23 juni 1994, nr. 95/39/EG van de Raad van 17 juli 1995, nr. 96/33/EG van de Raad van 21 mei 1996, nr. 97/41/EG van de Raad van 25 juni 1997, nr. 97/71/EG van de Commissie van 15 december 1997, nr. 98/82/EG van de Commissie van 27 oktober 1998, nr. 1999/71/EG van de Commissie van 14 juli 1999, nr. 2000/24/EG van de Commissie van 28 april 2000, nr. 2000/42/EG van de Commissie van 22 juni 2000, nr. 2000/58/EG van de Commissie van 22 september 2000, nr. 2000/81/EG van de Commissie van 18 december 2000 en nr. 2000/82/EG van de Commissie van 20 december 2000;

Gelet op de Richtlijn nr. 90/642/EEG van de Raad van 27 november 1990 tot vaststelling van maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op bepaalde producten van plantaardige oorsprong, met inbegrip van groenten en fruit, gewijzigd bij de Richtlijnen nr. 93/58/EEG van de Raad van 29 juni 1993, nr. 94/30/EG van de Raad van 23 juni 1994, nr. 95/38/EG van de Raad van 17 juli 1995, nr. 95/61/EG van de Raad van 29 november 1995, nr. 96/32/EG van de Raad van 21 mei 1996, nr. 97/41/EG van de Raad van 25 juni 1997, nr. 97/71/EG van de Commissie van 15 december 1997, nr. 98/82/EG van de Commissie van 27 oktober 1998, nr. 1999/65/EG van de Commissie van 24 juni 1999, nr. 1999/71/EG van de Commissie van 14 juli 1999, nr. 2000/24/EG van de Commissie van 28 april 2000, nr. 2000/42/EG van de Commissie van 22 juni 2000, nr. 2000/48/EG van de Commissie van 25 juli 2000, nr. 2000/57/EG van de Commissie van 22 september 2000, nr. 2000/58/EG van de Commissie van 22 september 2000, nr. 2000/81/EG van de Commissie van 18 december 2000 en nr. 2000/82/EG van de Commissie van 20 december 2000;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 5, telle qu'elle a été modifiée par les lois du 22 mars 1989 et du 9 février 1994;

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Vu l'arrêté royal du 13 mars 2000 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisées sur et dans les denrées alimentaires, modifié par les arrêtés royaux du 26 juin 2000 et du 3 septembre 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'avis du comité scientifique institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire rendu le 21 mars 2001;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence de fixer certaines teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisées sur et dans les denrées alimentaires résulte de l'obligation de se conformer aux délais prescrits par les Directives 2000/81/CE et 2000/82/CE;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'annexe de l'arrêté royal du 13 mars 2000 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisées sur et dans les denrées alimentaires sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 3, les dispositions concernant les pesticides AZINPHOS-ETHYL, DNOC, MONOLINURON, PYRAZOPHOS, SPIROXAMINE et TECNAZENE sont remplacées par les dispositions en annexe I du présent arrêté;

2° le point 3 est complété par les dispositions concernant les pesticides CHLOZOLINATE, DINOTERBE et PROPHAME en annexe I du présent arrêté;

3° le point 4A est complété par les dispositions concernant les pesticides AZINPHOS-ETHYL, PYRAZOPHOS et TECNAZENE en annexe II du présent arrêté;

4° au point 4B, les dispositions concernant le pesticide SPIROXAMINE sont remplacées par les dispositions en annexe II du présent arrêté;

5° le point 4B est complété par les dispositions concernant les pesticides DINOTERBE, DNOC, PROPHAME et MONOLINURON en annexe II du présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2001 en ce qui concerne les dispositions relatives aux pesticides AZINPHOS-ETHYL, DINOTERBE, PROPHAME et SPIROXAMINE, le 1<sup>er</sup> juillet 2002 en ce qui concerne les dispositions relatives aux pesticides DNOC, MONOLINURON et PYRAZOPHOS et le 1<sup>er</sup> janvier 2003 en ce qui concerne les dispositions relatives aux pesticides CHLOZOLINATE et TECNAZENE.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,  
de la Santé publique et de l'Environnement,  
Mme M. AELVOET

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 5, gewijzigd bij de wetten van 22 maart 1989 en van 9 februari 1994;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 maart 2000 tot vaststelling van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 juni 2000 en van 3 september 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op het advies van het bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen ingestelde raadgevend comité, gegeven op 21 maart 2001;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld zekere maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen vast te stellen, voortvloeit uit de verplichting zich binnen de voorgeschreven termijnen te schikken naar de Richtlijnen 2000/81/EG en 2000/82/EG;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de bijlage bij het koninklijk besluit van 13 maart 2000 tot vaststelling van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 3 worden de bepalingen met betrekking tot de bestrijdingsmiddelen AZINFOS-ETHYL, DNOC, MONOLINURON, PYRAZOFOS, SPIROXAMINE en TECNAZEEN vervangen door de bepalingen in bijlage I bij dit besluit;

2° punt 3 wordt aangevuld met de bepalingen met betrekking tot de bestrijdingsmiddelen CHLOZOLINAAT, DINOTERB en PROFAM in bijlage I bij dit besluit;

3° punt 4A wordt aangevuld met de bepalingen met betrekking tot de bestrijdingsmiddelen AZINFOS-ETHYL, PYRAZOFOS en TECNAZEEN in bijlage II bij dit besluit;

4° in punt 4B worden de bepalingen met betrekking tot het bestrijdingsmiddel SPIROXAMINE vervangen door de bepalingen in bijlage II bij dit besluit;

5° punt 4B wordt aangevuld met de bepalingen met betrekking tot de bestrijdingsmiddelen DINOTERB, DNOC, PROFAM en MONOLINURON in bijlage II bij dit besluit.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking met ingang op 1 juli 2001 voor de bepalingen met betrekking tot de bestrijdingsmiddelen AZINFOS-ETHYL, DINOTERB, PROFAM en SPIROXAMINE, op 1 juli 2002 voor de bepalingen met betrekking tot de bestrijdingsmiddelen DNOC, MONOLINURON en PYRAZOFOS en op 1 januari 2003 voor de bepalingen met betrekking tot de bestrijdingsmiddelen CHLOZOLINAAT en TECNAZEEN.

**Art. 3.** Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 oktober 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,  
Mevr. M. AELVOET

## Annexe I

I Pesticide dans lequel s'exprime le résidu, sauf mention contraire	II Métabolites, isomères, pro- duits de dégradation ou de réaction et autres pes- ticides compris dans le résidu autorisé	III Teneurs maximales autorisées en résidus (mg/kg)	
AZINPHOS-ETHYL	Aucun	thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)
CHLOZOLINATE	Aucun	thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)
DINOTERBE	Aucun	thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)
DNOC	Aucun	thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)
MONOLINURON	Aucun	thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)
PROPHAME	Aucun	thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)
PYRAZOPHOS	Aucun	thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)
SPIROXAMINE	Aucun	raisins	1
		orge	0.3
		avoine	0.3
		thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)
TECNAZENE	Aucun	thé	0*(0.1)
		houblon	0*(0.1)
		autres	0*(0.05)

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 octobre 2001 modifiant l'arrêté royal du 13 mars 2000 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisées sur et dans les denrées alimentaires.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,  
Mme M. AELVOET

## Annexe II

I Pesticide dans lequel s'exprime le résidu, sauf mention contraire	II Métabolites, isomères, pro- duits de dégradation ou de réaction et autres pes- ticides compris dans le résidu autorisé	III Teneurs maximales autorisées en résidus (mg/kg)	
AZINPHOS-ETHYL	Aucun	tous	0*(0.05)
DINOTERBE	Aucun	tous	0*(0.05)
DNOC	Aucun	tous	0*(0.05)
PROPHAME	Aucun	tous	0*(0.05)
MONOLINURON	Aucun	tous	0*(0.05)
PYRAZOPHOS	Aucun	lait et produits laitiers	0*(0.02)
		viandes et autres pro- duits cités en annexe sous 2.2, groupes 1 à 6	0*(0.02)
		œufs et produits d'œufs	0*(0.1)
SPIROXAMINE	spiroxamine acide carboxili- que exclusivement	lait et produits laitiers	0.02
		viandes et autres pro- duits cités en annexe sous 2.2, groupes 1 à 6 (sauf foie et reins)	0*(0.05)
		foie	0.2
		reins	0.2
		œufs et produits d'œufs	0*(0.05)
TECNAZENE	Aucun	tous	0*(0.05)

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 octobre 2001 modifiant l'arrêté royal du 13 mars 2000 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisées sur et dans les denrées alimentaires.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,  
Mme M. AELVOET

## Bijlage I

I Pesticide waarin het residu uitgedrukt is, behoudens andere vermelding	II Metabolieten, isomeren, afbraakproducten, reac- tieproducten en andere pesticiden begrepen in het toegelaten residu	III Toegelaten maximumgehalten aan residuen (mg/kg)	
AZINFOS-ETHYL	Geen	thee	0*(0.1)
		hop	0*(0.1)
		overige	0*(0.05)
CHLOZOLINAAT	Geen	thee	0*(0.1)
		hop	0*(0.1)
		overige	0*(0.05)
DINOTERB	Geen	thee	0*(0.1)
		hop	0*(0.1)
		overige	0*(0.05)
DNOC	Geen	thee	0*(0.1)
		hop	0*(0.1)